

## Guía del mercado de herramientas y métodos

<b>Ejemplo No. 1</b>	Presentador: <b>Sr. Abdul Karim Seid, Jefe de Gestión de Recursos Hídricos; Secretaría para la Iniciativa de la Cuenca del Nilo</b>	Grupo 1: Inglés Grupo 2: Inglés (con interpretación en ruso)
<p><b>Herramientas de refuerzo de la capacidad aplicadas en el marco de la Iniciativa de la Cuenca del Nilo</b> Sistema de Ayuda para la Toma de Decisiones en la Cuenca del Nilo (NB DSS)</p> <p>NB DSS es un marco de software diseñado para afrontar los requisitos de planificación de los recursos hídricos. Consta de un sistema de gestión de la información con una base de datos integrada que ofrece un conjunto de herramientas para el tratamiento de los datos espaciales y no espaciales (tales como la serie temporal). Cuenta con un conjunto de modelos que se ajustan a la lluvia-escorrentía, a la red fluvial y a la modelización hidrodinámica; un conjunto de herramientas de análisis de escenarios (o alternativas) que ofrece a los usuarios las herramientas necesarias para crear, editar, simular y analizar los escenarios de los recursos hídricos. NB DSS posee un conjunto de herramientas específicas para la evaluación de los indicadores socio-económicos y ambientales y con ello su integración en el proceso de toma de decisiones acerca de los recursos hídricos. Sus herramientas económicas y análisis de criterios múltiples se pueden utilizar para la toma de decisiones en un entorno con múltiples partes interesadas. El DSS es genérico y puede ser aplicado a diversas escalas y también fuera de la cuenca del Nilo.</p>		

<b>Ejemplo No. 2</b>	Presentador: <b>Sra. Guljamal Jumamuratova, Centro Regional de Medio Ambiente para Asia Central (CAREC)</b>	Grupo 1: Inglés Grupo 2: Ruso
<p><b>Experiencias de los Consejos de Cuenca Pequeña para la cooperación en los pequeños ríos transfronterizos de Asia Central</b></p> <p>Las principales cuencas fluviales tienen varias zonas de riego con diferente hidrografía. Como resultado, los problemas de una zona de riego no siempre son relevantes para otra. En Asia Central, hay cientos de pequeños ríos transfronterizos que contribuyen a la formación de hasta el 30-35% de la escorrentía para el riego en la región. Las pequeñas cuencas transfronterizas albergan un séptimo de la población total de la región. Sin embargo, durante los años de la independencia, los pequeños ríos transfronterizos no han recibido mucha atención. Como muestran los estudios, la situación en las pequeñas cuencas transfronterizas se está deteriorando lo que afecta en gran medida a los medios de subsistencia de las comunidades locales que dependen del estado de estos ríos.</p> <p>La creación de los Consejos de Pequeñas Cuencas (SBC) se basa en los principios de la Gestión Integrada de los Recursos Hídricos (GIRH), en particular el principio de «<i>bottom-up</i>» (aguas abajo a aguas arriba) y de la participación de los grupos de interés. Los SBC pueden servir de modelo para la cooperación transfronteriza, lo que promueve un incremento de la confianza entre los actores involucrados. Los miembros de SBC se reúnen para discutir y resolver los problemas relativos al agua presentes en la sub-cuenca. También participan en la preparación de propuestas y recomendaciones para el uso efectivo y la protección de los recursos hídricos de la sub-cuenca para las autoridades locales y los Consejos de Cuencas.</p>		



<b>Ejemplo No. 3</b>	Presentador: <b>Peter Kovacs, Jefe del Departamento de Gestión de las Cuencas Hídricas en el Ministerio del Interior, Hungría</b>	<b>Grupo 1: Inglés (con interpretación en ruso)</b> <b>Grupo 2: Inglés</b>
<p><b>Grupo del Tisza para la cooperación de las sub-cuencas de 5 países</b></p> <p>En la primera reunión ministerial de los países de la Comisión Internacional para la Protección de la Cuenca del Río Danubio (CIPD) en diciembre de 2004, los ministros y representantes de alto nivel de los cinco países Tisza firmaron el Memorando de Entendimiento «Hacia un plan hidrológico de cuenca para la río Tisza» que apoya el desarrollo sostenible de la región.</p> <p>El trabajo se está llevando a cabo en el marco del Grupo de Tisza establecido por el ICPDR con la participación de los cinco países (UA, RO, SK, HU, RS) de la cuenca del río Tisza, la Comisión Europea y los observadores. El Grupo del Tisza sirve como plataforma para fortalecer la coordinación y el intercambio de información relacionada con las actividades internacionales, regionales y nacionales en la cuenca. En 2011, los países actualizaron el memorando de entendimiento para expresar su compromiso con el Plan de Gestión Integrada de la Cuenca del Río Tisza (ITRBMP) y comprometerse a proseguir los esfuerzos necesarios para lograr sus objetivos.</p> <p>El Plan ITRBM presenta una evaluación y un análisis actualizado y completo de las presiones que ejercen la contaminación, las obras de ingeniería fluvial, las inundaciones y las sequías. Además, se ofrece una visión general sobre el estado de las aguas de la cuenca del río Tisza y se identifican medidas para alcanzar un buen estado del agua para el año 2015 tal como exige la Directiva Marco sobre el Agua de la UE. Estas actividades también se consideran como actividades emblemáticas dentro del marco de la Estrategia de la UE para la cuenca del Danubio.</p> <p>La Secretaría Permanente de la ICPDR apoyó el trabajo hasta junio de 2013, pero debido a problemas financieros, Hungría se ofreció a facilitar aún más la labor del Grupo Tisza ICPDR para asegurar la continuidad y mantenimiento de las actividades y funciones del Grupo de Tisza en la aplicación del ITRBMP.</p>		

<b>Ejemplo No. 4</b>	Presentador: <b>Sra. Anna Forslund, Instituto Internacional del Agua de Estocolmo, en nombre del Programa de Evaluación de Aguas Transfronterizas (TWAP)</b>	<b>Grupo 1: Inglés</b> <b>Grupo 2: Inglés</b>
<p><b>La evaluación de la gobernanza en las cuencas transfronterizas - el enfoque TWAP</b></p> <p>El Programa de Evaluación de Aguas Transfronterizas (TWAP) del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM) está llevando a cabo la primera evaluación comparativa global del conjunto de recursos hídricos transfronterizos del planeta. El componente sobre cuencas del TWAP incluye una evaluación de una serie de indicadores. Se incluyen tres indicadores de gobernanza: la evaluación de la resiliencia institucional a la variabilidad del agua, la activación medioambiental así como la arquitectura de la gobernanza en el lugar. Para la evaluación de la arquitectura de gobernanza, se ha desarrollado un nuevo enfoque guiado por la idea de que la arquitectura de la gobernanza de una cuenca transfronteriza se determina (entre otras cosas) por los acuerdos jurídicos en vigor. La evaluación de la arquitectura de gobernanza asignará el grado de correspondencia/armonización de los tratados internacionales de agua dulce existentes con los principios fundamentales del derecho internacional sobre el agua, constituidos por el conjunto de las dos convenciones mundiales de aguas transfronterizas como indicadores de la arquitectura de la gobernanza en el lugar para las cuencas fluviales internacionales.</p>		



<b>Ejemplo No. 5</b>	Presentador: <b>Sr. Nguemadjita Djasrabe, Jefe de la División de Hidrología de la Dirección de Recursos Hídricos y Meteorología, Chad</b>	<b>Grupo 1: Francés (con interpretación en ruso)</b> <b>Grupo 2: Francés</b>
<p><b>La Carta del Agua del Lago Chad como un vehículo para la integración y la seguridad subregional</b></p> <p>En 2012, los Jefes de Estado y de Gobierno de la Comisión de la Cuenca del Lago Chad (LCBC) aprobaron la Carta del Agua del Lago Chad, cuyo objetivo general es el desarrollo sostenible de la Cuenca del Lago Chad a través de la gestión integrada, equitativa y coordinada de los recursos hídricos compartidos y del medio ambiente de la cuenca.</p> <p>La Carta pretende los siguientes objetivos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ gestión cuantitativa de los recursos de las aguas de superficie;</li> <li>✓ gestión cualitativa de los humedales;</li> <li>✓ gestión de las aguas subterráneas;</li> <li>✓ preservación de los ecosistemas y su biodiversidad;</li> <li>✓ gestión de la navegación;</li> <li>✓ definir las modalidades de revisión y aprobación de nuevos proyectos;</li> <li>✓ reconocimiento de estructuras comunes y estructuras de interés común;</li> <li>✓ determinar las responsabilidades de las autoridades nacionales y regionales;</li> <li>✓ la prevención de conflictos;</li> <li>✓ mejorar las condiciones de vida de las poblaciones.</li> </ul>		

<b>Ejemplo No. 6</b>	Presentador: <b>Sr. Blaise-Léandre Tondo, Experto Principal, Comisión Internacional de la Cuenca del Congo-Oubangui-Sangha (CICOS)</b>	<b>Grupo 1: Francés</b> <b>Grupo 2: Francés</b>
<p><b>Gestión Integrada de Recursos Hídricos en la cuenca del Congo</b> El Plan Maestro de Desarrollo y Gestión de Aguas (SDAGE)</p> <p>De conformidad con el artículo 15 de la Adición al Convenio que establece un régimen uniforme fluvial y la creación del CICOS, la Secretaría General deberá desarrollar el Plan Maestro de Desarrollo y Gestión de Aguas (SDAGE). El SDAGE es un documento de orientación estratégica para el desarrollo y la gestión integrada de los recursos hídricos de la cuenca del Congo. En un sentido más amplio, el SDAGE quiere dar respuesta a las siguientes preguntas «qué», «por qué» y «cómo» para desarrollar y gestionar el agua en la cuenca del Congo. Para responder a estas preguntas, el contenido del SDAGE se organiza en función de tres módulos: i) inventario, ii) visión compartida y iii) programa de medidas. El SDAGE forma parte de diversos instrumentos desarrollados por CICOS para promover la GIRH de la cuenca del Congo.</p>		

<b>Ejemplo No. 7</b>	Presentador: <b>Sr. André Weidenhaupt, Primer Consejero del Gobierno, Ministerio de Desarrollo Sostenible e Infraestructuras, Luxemburgo</b>	<b>Grupo 1: Inglés</b> <b>Grupo 2: Francés</b>
<p><b>Aproximaciones hacia una estrategia de adaptación al cambio climático en las cuencas del Rin y el Mosela-Sarre</b> Al amparo de la <b>Comisión Internacional para la Protección del Rin (ICPR)</b>, la UE y 8 Estados están cooperando estrechamente desde 1950 en la gestión del agua y del riesgo de inundaciones y aplicando satisfactoriamente el Plan de Acción sobre Inundaciones (APF) y sus 4 objetivos (reducción de daños, reducción de los niveles de agua mediante la construcción de medidas de retención, el aumento de la sensibilización sobre los riesgos de inundación a través de la cartografía de inundaciones así como la mejora de la predicción/aviso de crecidas). La APF se usó como uno de los modelos para el desarrollo de la Directiva sobre Inundaciones de la UE. Desde 2007, la ICPR coordina –en la cuenca internacional del río Rin– la aplicación de la Directiva de Inundaciones (integración de las APF en el primer «Plan de Gestión de Riesgos de Inundación»), así como el desarrollo de una estrategia</p>		



común e interdisciplinar (calidad del agua, la ecología y las inundaciones) de adaptación al cambio climático. Esta última se basa en sólidos estudios llevados a cabo en la cuenca del Rin, entre otros un «estudio de escenarios para el régimen de caudales del río Rin» multi-modelo (en 2011). En este sentido, la larga experiencia del ICPR en gestión del agua y en las estrategias nacionales de adaptación al cambio climático supone una buena base.

Bajo el liderazgo de las **Comisiones Internacionales para la Protección del Mosela y el Sarre (ICP-MS)** –que fueron creadas en 1962 entre Francia, Alemania y Luxemburgo–, se han examinado los posibles impactos del cambio climático en las cuencas Mosela y Sarre en el marco del proyecto cofinanciado por la Unión Europea Interreg IV-A «FLOW MS» (Gestión de inundaciones y aguas bajas de la cuenca del río Mosela-Sarre). Para ello, se utilizaron escenarios climáticos regionales con el fin de desarrollar proyecciones de inundación y aguas bajas. Dadas las incertidumbres de los resultados hasta ahora, la estimación de inundaciones extremas y de descargas de aguas bajas a largo plazo es más difícil de modelar que las escorrentías sencillas. No se pudieron incluir todos los cálculos en el proyecto por lo que las ICPMS tienen previsto continuar con el trabajo en curso en el grupo «hidrología y protección contra las inundaciones». El objetivo es elaborar recomendaciones y estrategias de adaptación para reducir los posibles efectos adversos del cambio climático.

<b>Ejemplo No. 8</b>	Presentador: <b>Sra. Lucía Trindade, Subdirección de aguas transfronterizas, Ministerio de Relaciones Exteriores, Perú</b>	<b>Grupo 1: Español</b> <b>Grupo 2: Español (con interpretación en inglés)</b>
<p><b>Alternativas para determinar el alcance de los acuerdos bilaterales entre Perú y Ecuador</b></p> <p>El 26 de octubre de 1998, los Presidentes de Perú y Ecuador firmaron el «Acta brasileña», un acuerdo de paz definitivo entre ambos países después de muchos años de conflicto. A partir de la firma de este convenio, ambos pueblos vieron por conveniente establecer mecanismos binacionales sobre la Gestión Integrada de los Recursos Hídricos de las cuencas hidrográficas compartidas como es el caso de los ríos Zarumilla, Puyango-Tumbes y Catamayo-Chira, en el norte de Perú.</p> <p>Estos mecanismos incluyen Acuerdos, Comisiones Binacionales Técnicas y Mixtas, Encuentros Presidenciales y Reuniones del Gabinete Binacional para lograr establecer herramientas que posibiliten el desarrollo económico, social y cultural, tales como los Fondos Binacionales para promover y apoyar la financiación de programas, proyectos, planes, Mandatos Presidenciales que enfatizan el grado de avance logrado de las acciones y los compromisos y instruyen en la elaboración de planes integrados de gestión de los recursos hídricos en beneficio de ambos países, así como los Acuerdos de Cooperación Institucional.</p>		

